

# BARIŞ GÜCÜ OPERASYONLARINDA TÜRKİYE-HOLLANDA BULUŞMASI<sup>1</sup>

Joseph SOETERS<sup>2</sup>  
Erhan TANERCAN<sup>3</sup>  
Kadir VAROĞLU<sup>4</sup>  
Ünsal SİĞRİ<sup>5</sup>

## ÖZET

*Bu makale, Türk ve Hollanda Silahlı Kuvvetleri arasındaki işbirliğini -sırasıyla Kosova'da (KFOR, 1999-2000) ve Kabil'de (ISAF, 2002-2003) icra edilen iki "barışı koruma görevi" esnasında- incelemektedir. Makale hazırlanırken, literatür taramasına ilaveten her iki tarafın subay ve astsubaylarıyla yapılan mülakatlar temel alınmıştır. Makalede, her iki hareket bölgesindeki halkla askerler arasında yaşanan etkileşimin yanı sıra, iki ülkenin Silahlı Kuvvetleri personeli arasındaki işbirliği de incelenmektedir. İş yapma tarz ve yöntemleri arasındaki farklılıklar analiz edildiğinde, "Kültürler Arası Askeri İşbirliği" ve "C:\Documents and Settings\ebasti\My Documents\DergiMayis2005son\uygulama3\_kadirvarogluson.doc Müslüman Ülkelerdeki Barışı Koruma Faaliyetleri" açısından bazı önemli sonuçlara ulaşılmıştır. Her ülkenin askeri birlikleri, özellikle kendi ülkelerinden kültürel olarak farklı yerlerde konuşlanmaları durumunda, diğer ülkelerin askerleri ile birlikte çalışmanın kültürler arası boyutuna hazırlıklı olmalıdırlar. Buna ilaveten, yerel halkın gönlünü kazanmak için Sivil-Asker İşbirliği (SAİB) [Civil and Military Cooperation (CIMIC)] faaliyet alanının genişletilmesi gerekmektedir.*

**Anahtar Kelimeler :** Barışı koruma, barış gücü, uluslararası askeri işbirliği, Türk Silahlı Kuvvetleri (TSK), Hollanda Silahlı Kuvvetleri (RNLA), yerel halk.

<sup>1</sup> Bu makalenin farklı versiyonları İngilizce olarak, International Peacekeeping, cilt.11, No.2, Yaz 2004, ss.354–368; Felemenkçe olarak, Military Spectator, JRG 173, 3, 2004, ss. 129-144; Almanca olarak, Berliner Debatte Initial, 15, 5/6, 2004, ss. 121-131'de yayımlanmıştır. Bu çalışmada değerli yardımlarından dolayı Dr. S. A. Wasti'ye (Sabancı Üniversitesi, İstanbul), tavsiyeleri için Prof. Dr. G. Teitler, Bnb. M. Bos-Bakx, Dr. P. Olsthoorn'a (Hollanda Kraliyet Askeri Akademisi), Dr. N. Wasti'ye (ODTÜ, Ankara), J. Schwerzel'e (Free University, Amsterdam), Türkçe'ye tercümesini yapan Yzb. İlker Tatar, Ütğm. Satılmış Çoşkuner, Ütğm. Ahmet Süzer, Ütğm. Yunus Öztürk, Ütğm. Murat Teke, Ütğm. Harun Şeşen'e (KHO Saunma Bilimleri Enstitüsü Müdavimleri) teşekkür ederiz.

<sup>2</sup> Tilburg Üniversitesi, Hollanda Askeri Akademisi

<sup>3</sup> Hollanda Askeri Akademisi, Breda

<sup>4</sup> Kara Harp Okulu ve Başkent Üniversitesi

<sup>5</sup> Kara Harp Okulu, Ankara

## **ABSTRACT**

*This article examines cooperation between the Dutch and the Turkish armed forces during two peacekeeping missions, respectively in Kosovo (KFOR, 1999–2000) and Kabul (ISAF, 2002–2003). It is based on a literature survey and interviews with officers and NCOs of both sides. The article deals with the collaboration between the two armed forces as well as the interaction with the local populations in both areas of operation. Differences in style and modes of operation are analysed, leading to some thoughts for reflection with respect to intercultural military cooperation and peacekeeping in Muslim countries. The article contends that commanders at all levels should be prepared for the intercultural dimension of working with military from other nations, especially if they are deployed in areas that are culturally distant from their own. In addition the scope of CIMIC activities could be expanded in order to win the hearts and minds of the local population.*

**Keywords:** *Peacekeeping, peacekeeping force, international military cooperation, Turkish Armed Forces (TSK), Dutch Armed Forces (RNLA), local population.*